

I claim:

1. A method for the evacuation of lift passengers trapped in a lift cage having weight equalization with a counterweight by moving the lift cage to a story or to a position near a story, characterised by the production of an additional force which does not emanate from a drive pulley of a drive unit for the lift cage to move the counterweight and the lift cage when a brake of the drive unit is released, wherein the additional force acts on the lift cage by means of a cable or belt to move the lift cage to a next adjacent story.
2. The method according to claim 1, characterised in that the additional force acts on the lift cage by means of a cable pull.
3. The method according to claim 2, characterised in that the cable pull acts on a limiter cable of a speed limiter, wherein the limiter cable is coupled to a safety brake of the lift cage.
4. Equipment for the evacuation of lift passengers trapped in a lift cage having weight equalization with a counterweight by moving the lift cage to a story or to a position near a story, comprising means for producing an additional force not emanating from a drive pulley of a drive unit for the lift cage and for applying the additional force to act on the lift cage when a brake of the drive unit is released.
5. The equipment according to claim 4, wherein the force-producing means comprise a retractable cable or belt coupled to the lift cage.
6. The equipment according to claim 4, wherein the force-producing means comprises a cable pull.
7. The equipment according to claim 6, wherein the force-producing means further comprises a limiter cable of a speed limiter coupled to a safety brake of the lift cage.
8. The equipment according to claim 6 or 7, further comprising a motorized actuator for the cable pull.

10043953.011002

9. The equipment according to claim 6 or 7, further comprising a manual actuator for the cable pull.

10. The equipment according to claim 4 wherein the force-producing means includes
5 an energy storage device.

200110.ES64001